

SONORO : LE RETOUR DU « POSTE » DANS LES FOYERS

Au cœur des foyers avant la télévision, le « poste TSF » occupait une place de choix dans les familles, tant pour écouter les infos que de la musique. Aujourd'hui, pour les plus avisés, la chaîne hi-fi a pris cette place, néanmoins pour un petit nombre, voici une solution qui devrait faire florès dans tous les intérieurs.

Jean-Marie Hubert

THE RETURN OF THE 'RADIO' TO THE HOME

At the heart of homes before television, the 'radio set' was a favourite in families, for listening to the news as well as music. Today, for the more discerning, the hi-fi system has taken its place, but for a small number of people, here's a solution that should be a hit in every home.



Je me souviens des soirs passés auprès de ma grand-mère dans son salon, près du « poste » après le dîner pour goûter les joies de la musique, un bienfait dont le souvenir ne m'a jamais quitté pour devenir une passion. La chaîne hi-fi, qui l'a remplacé et s'est démocratisée, n'a séduit que les grands amateurs de musique car elle présentait (et présente toujours) un certain nombre d'inconvénients parmi lesquels le prix, l'encombrement, les câbles, et finalement une esthétique discutable et parfois intrusive. En s'apparentant parfois à des instruments de laboratoire, son aspect prend le contrepied de nos bien légitimes préoccupations de décoration d'intérieur. Aussi est-ce à la majorité d'entre vous que s'adresse cet article, destiné à ceux qui ne veulent céder ni au son parfois rabougri d'une enceinte connectée, ni à l'invasion d'une chaîne hi-fi en éléments séparés.

L'entreprise allemande Sonoro a créé pour eux un « tout en un » absolument remarquable, avec de vraies caractéristiques haute-fidélité grâce à une conception audiophile des produits, à laquelle s'ajoutent tous les bénéfices des technologies d'aujourd'hui en termes de connectivité et de sources musicales. En effet, selon le produit choisi dans la gamme, vous bénéficierez de la radio en FM pour sa qualité et en DAB numérique avec dix stations mémorisables. Les radios internet sont bien entendu également accessibles, soit plus de 25.000 stations. La plupart des modèles intègrent un lecteur CD, ce support étant encore largement présent dans les foyers. S'agissant des nouvelles sources, certains services de streaming sont programmés pour être utilisés, dont Deezer, Spotify, Amazon Music. Des playlists peuvent être programmées et stockées dans l'appareil, et un écran LED couleur permet de visualiser les différentes entrées et applications disponibles, rendant l'utilisation intuitive et facile.

La partie audio est particulièrement soignée avec plusieurs haut-parleurs (aigu, médium, grave) alimentés par des amplificateurs numériques de classe D et un processeur DSP de dernière génération. La connectivité wifi est assurée sur les deux bandes de 2,4 et 5 GHz et le bluetooth en aptX. Les appareils de la gamme disposent également d'une entrée auxiliaire pour y connecter l'appareil de son choix, incluant sur certains modèles une entrée phono pour les amateurs de vinyles.

« Deutche qualität », pur produit hi-fi, un « all in one » pour tous les mélomanes avec un design luxueux, et un appareil que l'on ne cherche plus à cacher. Avec autant de qualités, il est vraisemblable que même les audiophiles déjà équipés l'adopteront comme deuxième équipement.

I remember the evenings I spent with my grandmother in her living room, next to the 'radio' after dinner, enjoying the joys of music, a blessing that has never left me and has become a passion.

The hi-fi system, which replaced it and was democratised, only appealed to music lovers because it had (and still has) a number of disadvantages, including price, clutter, cables and, last but not least, a questionable and sometimes intrusive aesthetic. Sometimes resembling laboratory instruments, their appearance runs counter to our legitimate concerns about interior design. That's why this article is aimed at the majority of you, those who don't want to give in to the sometimes stunted sound of a connected loudspeaker or the invasion of a hi-fi system made up of separate components.

The German company Sonoro has created an absolutely remarkable 'all-in-one' system for them, with real high-fidelity features thanks to the audiophile design of the products, to which are added all the benefits of today's technologies in terms of connectivity and music sources. Depending on the product you choose from the range, you'll enjoy FM radio for its quality and digital DAB with ten memorisable stations. Internet radio is also available, with over 25,000 stations. Most models include a CD player, as CDs are still widely available in the home. As for new sources, a number of streaming services are programmed for use, including Deezer, Spotify and Amazon Music. Playlists can be programmed and stored in the device, and a colour LED display shows the various inputs and applications available, making operation intuitive and easy.

The audio section is particularly well thought-out, with several speakers (treble, midrange and bass) powered by Class D digital amplifiers and a latest-generation DSP processor. Wi-Fi connectivity is provided in both 2.4 and 5 GHz bands, and Bluetooth in aptX.

The range also features an auxiliary input for connecting the device of your choice, including on some models a phono input for vinyl lovers.

“Deutche qualität”, a pure hi-fi product, an “all in one” for all music lovers with a luxurious design, and a device that no longer tries to hide. With so many qualities, it's likely that even audiophiles who already have their own equipment will adopt it as a second piece of equipment.



Quel modèle choisir ?

La gamme est très vaste, mais pour ce qui nous concerne, ce serait indiscutablement le « Meisterstück » (chef d'œuvre en Allemand), fleuron de la gamme proposé à 1.399 €, qui n'embarque pas moins de 5 haut-parleurs dont un sub-woofer pour des basses réalistes, pilotés par 5 amplificateurs de classe D. Le modèle Prestige, à partir de 899 €, et la platine Platinum à 599 €, complètent la gamme.

A signaler aussi pour les plus audiophiles d'entre vous le Maestro (1.499 €) qui n'intègre pas de haut-parleurs et invite donc à utiliser nos propres enceintes, ou à y adjoindre les enceintes de la marque Orchestra, au prix de 2.498 € l'ensemble.

Où les trouver ?

Liste des revendeurs chez France Major Diffusion, au 01 60 80 95 77.

Which model to choose?

The range is vast, but as far as we're concerned, it would unquestionably be the 'Meisterstück' (masterpiece in German), the flagship of the range priced at €1,399, featuring no less than 5 speakers including a sub-woofer for realistic bass, driven by 5 class D amplifiers.

The Prestige model, priced from €899, and the Platinum turntable, priced at €599, complete the range.

For the more audiophile among you, there's also the Maestro (€1,499), which has no built-in speakers, so you can use your own, or add Orchestra speakers, priced at €2,498.

Where can you find them?

List of retailers at France Major Diffusion, 01 60 80 95 77.

THE DARK SIDE OF THE SHOW

Le « Paris Audio Video Show » vient de fermer ses portes au Palais des Congrès de Paris, et nous en avons encore plein d'étoiles dans les yeux ... et dans les oreilles ! Mais le plus magique est parfois resté dans l'ombre. Levons le voile !

Jean-Marie Hubert

THE DARK SIDE OF THE SHOW

The Paris Audio Video Show has just closed its doors at the Palais des Congrès in Paris, and we still have plenty of stars in our eyes... and ears! But some of the most magical aspects of the show have remained in the shadows. Let's lift the veil!



Le Palais des Congrès fut, le temps d'un week-end, *The place to be* des inconditionnels du son et de l'image de qualité, rassemblant près de 20.000 visiteurs, le plaçant ainsi dans le peloton de tête des salons européens du segment. Il ne s'agit pas ici de faire un compte rendu exhaustif, mais plutôt de remettre à leur juste place les vraies pépites, parfois passées inaperçues.

LE PITCH

La célèbre marque de platines vinyles Pro-Ject fait la surprise en éditant une série très limitée de la platine « *Dark side of the moon* » alors que simultanément ce vinyle des Pink Floyd a été réédité ces jours-ci, ainsi qu'une version Blu-ray en Dolby Atmos.

Plus qu'un exercice de style cette platine est d'une beauté et d'une technologie tout à fait surprenantes. Un châssis en MDF de 28 mm, un sous plateau en aluminium et un plateau en verre massif de 10 mm laissent apparaître la beauté de la structure.

Nouveauté chez le fabricant autrichien : le bras de lecture en acrylique.

Un éclairage arc en ciel avec une intensité réglable signe le design de la pochette mythique de l'album des Pink Floyd. Un vrai coup de cœur pour cet objet qui deviendra iconique, sans nul doute.

Si vous voulez la mettre sous le sapin, ne tardez pas : c'est une édition limitée, qui vous coûtera 1.800 €.

For one weekend, the Palais des Congrès was 'the place to be' for enthusiasts of quality sound and image, attracting almost 20,000 visitors and placing it among the leading European trade shows in this segment. The aim here is not to give an exhaustive account, but rather to put the real nuggets in their rightful place, some of which went unnoticed.

THE PITCH

The famous vinyl turntable brand Pro-Ject is springing a surprise by releasing a very limited edition of the 'Dark side of the moon' turntable, while at the same time this Pink Floyd vinyl has just been re-released, along with a Blu-ray version in Dolby Atmos.

More than an exercise in style, this turntable is a thing of surprising beauty and technology. A 28mm MDF chassis, an aluminium sub-platter and a 10mm solid glass top reveal the beauty of the structure.

New from the Austrian manufacturer is the acrylic tone arm.

The rainbow lighting with adjustable intensity is based on the design of the legendary Pink Floyd album cover. It's an object that's sure to become iconic.

If you want to put it under the Christmas tree, don't delay - it's a limited edition that will cost you €1,800.

SOUND AT ITS BEST

I fell in love with the exceptional listening experience of what are arguably the



LE SON À SON APOGÉE

Coup de cœur pour des écoutes exceptionnelles de ce que l'on peut considérer comme les meilleures enceintes au monde et qui sont passées sous les radars des annonces et comptes-rendus officiels, nonobstant un engouement du public qui applaudissait à chaque démonstration comme au concert après une prestation exceptionnelle !

Comparé au monde automobile, c'est comme être invité à faire un tour dans une Bugatti, une Lamborghini et une Ferrari le même jour.

Donc pour nos stars du salon, ce furent les modèles S3 de Magico, Sasha de Wilson Audio et Neolith de Martin Logan.

La S3 Magico se singularise par son corps d'enceinte en aluminium massif, ce qui lui assure une parfaite neutralité, le coffret étant quasiment inerte. L'écoute est limpide, équilibrée et très juste sur toutes les fréquences.

La Sasha se caractérise par une disposition de haut-parleurs en courbe, focalisée sur l'auditeur, donc avec une excellente précision de la scène sonore.

Enfin la Martin Logan se distingue, grâce à son panneau électrostatique typique, déjà décrite dans le dernier numéro (Dandy 91). Le couplage dans cette enceinte hybride du panneau électrostatique pour le médium et l'aigu et du haut-parleur de grave dans la partie basse, assure une parfaite reproduction des timbres sur toute la gamme de fréquences. Elle s'avère être la plus fidèle dans le respect des timbres des instruments et de la voix, de la scène sonore de la profondeur de champ et de la dynamique exceptionnelle.

Disons-le franchement : dans la catégorie de prix concernée nous avons 3 gagnants quasi ex-aequo si l'on considère que chez Martin Logan le modèle comparable dans la même gamme de prix serait la Renaissance ESL 15.

Dans les 3 cas on arrive au même prix, en couplant les enceintes aux amplis les mieux adaptés ; à savoir un budget de moins de 100.000 € pour un système complet.

Alors comment choisir ? En allant les écouter et les réécouter, puis en demandant un essai à domicile, ce qui est la moindre des choses dans cette catégorie de prix. □

Alors comment choisir ? En allant les écouter et les réécouter, puis en demandant un essai à domicile, ce qui est la moindre des choses dans cette catégorie de prix. □

Alors comment choisir ? En allant les écouter et les réécouter, puis en demandant un essai à domicile, ce qui est la moindre des choses dans cette catégorie de prix. □

Alors comment choisir ? En allant les écouter et les réécouter, puis en demandant un essai à domicile, ce qui est la moindre des choses dans cette catégorie de prix. □

Alors comment choisir ? En allant les écouter et les réécouter, puis en demandant un essai à domicile, ce qui est la moindre des choses dans cette catégorie de prix. □



best loudspeakers in the world, and which slipped under the radar of official announcements and reports, despite the enthusiasm of the audience, who applauded each demonstration as they would at a concert after an exceptional performance!

Compared to the automotive world, it's like being invited to take a ride in a Bugatti, a Lamborghini and a Ferrari on the same day.

So for our stars of the show, it was Magico's S3, Wilson Audio's Sasha and Martin Logan's Neolith.

The S3 Magico stands out for its solid aluminium speaker body, which ensures perfect neutrality, the cabinet being virtually inert. The listening experience is clear, balanced and very accurate across all frequencies.

The Sasha is characterised by a curved arrangement of drivers, focused on the listener, with excellent soundstage precision.

Finally, the Martin Logan stands out thanks to its typical electrostatic panel, already described in the last issue (Dandy 91). The combination in this hybrid speaker of the electrostatic panel for the midrange and treble and the woofer in the bass ensures perfect reproduction of timbre throughout the frequency range.

It proves to be the most faithful in terms of respect for the timbres of instruments and voices, the soundstage, depth of field and exceptional dynamics.

Let's be frank, in the price category concerned we have 3 almost ex-aequo winners if we consider that the comparable Martin Logan model in the same price range would be the Renaissance ESL 15.

In all 3 cases, the price is the same, if you pair the speakers with the most appropriate amplifiers. In other words, a budget of less than €100,000 for a complete system.

So how do you choose? By listening to them over and over again, then asking for a home test, which is the least you can do in this price category. □

So how do you choose? By listening to them over and over again, then asking for a home test, which is the least you can do in this price category. □

So how do you choose? By listening to them over and over again, then asking for a home test, which is the least you can do in this price category. □